



Type Approval Certificate

Germanischer Lloyd

This is to certify that the undernoted product(s) has/have been tested in accordance with the relevant requirements of the GL Type Approval System.

Certificate No. 99 376 - 97 HH

Company SAIA-Burgess Murten AG
Bahnhofstrasse 18
CH-3280 Murten

Product Description Electronic Time Relays

Type KOL ... H7...; KOP...K7...; KOP... J7...

Environmental Category C; EMC1

Technical Data / Range of Application KOL311H7MRVPN..., KOL312H7MRVPN..., KOL321H7MRVPN..., KOL322H7MRVPN..., KOL323H7MRVPN..., KOL342H7MRVPN..., KOL360H7MRVPN..., KOL251H7MKVPN...

Utilization category: D

Time ranges: 0,05s...60h, details acc. time range code table

Rated voltage: 24...240 V AC or 24...48V DC

Switching capacity at:
U = 250 V AC, I_{th} = 5 A, P = 1250 VA,
at: 1A/250 VAC (AC14)

Degree of protection: IP 40, terminals IP 20
Standard dimension: 17.5 mm

Test Standard Regulations for the Performance of Type Tests, Part 1, Edition 2001
IEC 947-5-1 (1991), EN 60947-5-1 (1991-10/1992)

Documents Test Reports: MP-EKOL-021(31.01.1997), -022a(02.04.1997), KOL-H(12.12.1995), EMC Nos.11'282(23.10.1996), 11'228/226(06.08.96), 11'590(30.09.97), 11'280 (23.10.96), 11'443(18.04.97), Quinel U446-03-6(20.02.1997); EMC QNL-E534-05-2-a(29.11.2002); MP-EKOP-032(27.02.97), -034a(02.04.97), -055(24.11.97), -063(05.01.99)

Remarks None

Valid until 2008-03-30

Page 1 of 2

File No. I.K.04

Hamburg, 2003-10-20

Type Approval Symbol



Germanischer Lloyd

J. Wittburg
J. Wittburg

A. Grün
A. Grün

This certificate is issued on the basis of "Regulations for the Performance of Type Tests, Part 0, Procedure".



Type Approval Certificate

Germanischer Lloyd

This is to certify that the undernoted product(s) has/have been tested in accordance with the relevant requirements of the GL Type Approval System.

Certificate No. 99 376 - 97 HH

KOP100J7.. VPN..., -101..., -111..., -112..., -116..., -118..., -121..., -122..., -123..., -124...,
-128..., -131..., -141..., -142..., -160..., -170..., -251..

KOP100J7.. VAN..., -101..., -111..., -112..., -116..., -118..., -121..., -122..., -123..., -124...,
-128..., -131..., -141..., -142..., -160..., -170..., -251..

Utilization category: C

Time ranges: 0,05s...60h, details acc. time range code table

Rated voltage: ...VP... = 24...240 V AC or 24...48 V DC

...VA... = 24...240 V AC or V DC

Switching capacity:

U = 440 V AC, I_{th} = 8 A, P = 2000 VA

at: 3A/440 VAC (AC14), 3A/250 VAC (AC15)

Degree of protection: IP 40, terminals IP 20,
standard dimension: 22.5 mm

KOP511K7MWVPN..., -512..., -560...

KOP511K7MWVAN..., -512..., -560...

Utilization category: C

Time ranges: 0,05s...60h, details acc. time range code table

Rated voltage: ... VP... = 24...240 V AC or 24...48 V DC

... VA... = 24...240 V AC or DC

Switching capacity at:

U = 440 V AC, I_{th} = 8 A, P = 2000 VA,

at: 3A/440 VAC (AC14), 3A/250 VAC (AC15)

Degree of protection: IP 40, terminals IP 20
Standard dimension: 22.5 mm

Valid until 2008-03-30

Page 2 of 2

File No. I.K.04

Hamburg, 2003-10-20

Germanischer Lloyd


J. Wittburg

Type Approval Symbol




A. Grün